

Étymologie de « rescapé »



Forme picarde de réchappé.

En picard, échappé se dit escapé.

La presse, en 1906, à l'occasion de la catastrophe de Courrières, a popularisé ce mot passé dans le langage courant (admis par l'Académie en 1935).

En effet, les journalistes qui étaient présents dans la région de Courrières ont découvert un monde en même temps qu'ils ont découvert les mots qui servaient à désigner les éléments de ce monde et, en particulier, les mineurs ont vu apparaître, dans leur langage, des escapés. Le mot est très rapidement devenu **rescapés**, et c'est cette forme-là qui est passée dans l'usage courant.

En fait rescapés désignerait ceux qui à Courrières étaient sortis au bout de plusieurs jours et étaient donc escapés deux fois, la première du grisou, la deuxième de la faim et de la soif.